## PROCESSO SELETIVO PARA O DOUTORADO EM FILOSOFIA DA UFABC

## PROVA DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA INGLESA

Traduzir o texto abaixo para a língua portuguesa e responder, em português, às duas questões de compreensão formuladas em inglês ao final do texto.

As befits two disciplines, neither of which is clearly defined and both of which address themselves to the whole of human life and thought, anthropology and philosophy are more than a little suspicious of one another. The anxiety that comes with a combination of a diffuse and miscellaneous academic identity and an ambition to connect just about everything with everything else and get, thereby, to the bottom of things leaves both of them unsure as to which of them should be doing what. It is not that their borders overlap, it is that they have no borders anyone can, with any assurance, draw. It is not that their interests diverge, it is that nothing, apparently, is alien to either of them.

Beyond their normally oblique and implicit competition for the last word and the first, the two fields share a number of other characteristics that trouble their relations with one another and make cooperation between them unnecessarily difficult. Most especially, both of them are porous and imperiled, fragile and under siege. They find themselves, these days, repeatedly invaded and imposed upon by interlopers claiming to do their job in a more effective manner than they themselves, trapped in inertial rigidities, are able to do it.

For philosophy this is an old story. Its history consists of one after another of its protectorates and principalities – mathematics, physics, biology, psychology, latterly even logic and epistemology – breaking away to become independent, self-governing special sciences. For anthropology, this contraction of imperium under separatist pressure is more recent and less orderly, but it is no less severe.

C. Geertz, Available Light. Princeton: Princeton University Press, 2000, p. ix.

1) What are the similarities between philosophy and anthropology pointed by the text?

2) What is the relationship between philosophy and biology or mathematics that the text describes?